

## Edito

Jean-François Martin

### Il y a canard et «Canard»

Ce sympathique palmipède, habitant de nos lacs et nos étangs, est actuellement, tout comme son cousin le cygne d'ailleurs, la proie d'un dangereux virus importé par ses congénères migrants venus d'autres latitudes. Il est également victime de la méfiance humaine, voire sa panique face à ce fléau, rendant la promiscuité relativement délicate; souhaitons que les mesures mises en place pour se prémunir de l'avance de ce virus soient efficaces et permettent à nouveau une saine cohabitation avec nos amis les oiseaux.

Le «Canard» que je veux évoquer maintenant, s'il n'est pas sensible au virus du type H5N1, doit néanmoins prendre garde à ce que son existence ne soit pas mise en péril par l'indifférence. C'est pourquoi la rédaction de votre journal favori s'efforce de nourrir ses colonnes avec ces matières que sont les nouvelles du quartier, les comptes rendus des actions menées en faveur du confort et du bien-être de chacun, les informations sur les activités des associations et autres articles rédactionnels, etc.

Si un journal tel «Le Canard» se doit d'être attractif par son contenu, il doit aussi l'être par son aspect sympathique et une lecture facilitée. Pour ce faire, un petit toilettage m'a semblé nécessaire. Sans parler de «révolution», je souhaite que les quelques changements que nos lecteurs pourront constater soient perçus comme une «évolution»; un nouvel en-tête, une mise en page aérée, une qualité d'impression améliorée, notamment au niveau des images et photos, sont les premiers changements retenus. Les remarques et les critiques constructives sont bien sûr les bienvenues et j'invite chacun de vous, habitants du quartier des «Boveresses, Eterpeys, Grangette, Praz-Séchaud», à vous exprimer; nos pages sont à votre disposition. ■

## Chômage des jeunes dans la cité: une fatalité?

Danièle Golay Schilter

### Mémoires d'un débat électoral aux Boveresses

Le 22 février dernier, un débat organisé par la Maison des Boveresses a réuni des candidats aux élections communales (Daniel Brélaz, Oscar Tosato et Eliane Rey, municipaux, Jean-Michel Dolivo et Adozinda Da Silva, candidats à la Municipalité, Pierre-Yves Cavin, candidat au Conseil communal), des professionnels de la jeunesse et de l'économie, et un public de jeunes et de parents.

Dans un premier temps, le Canard a voulu savoir ce que quatre jeunes du quartier en ont retenu. Il s'agit de deux garçons et de deux filles, âgés de 15 à 21 ans. Trois d'entre eux sont originaires du Moyen-Orient et ont fait leur scolarité ici. Les plus grands ont connu certaines difficultés, mais commencent de s'en sortir.

La démarche assume son caractère subjectif; vous ne trouverez pas un compte rendu de la soirée, mais les souvenirs et impressions laissés, ainsi que des éléments de leur histoire. Les propos d'une observatrice extérieure apportent ici et là un autre angle de vue. Le prochain Canard abordera la question avec des parents et des professionnels de l'éducation.

### Quel public?

Huitante personnes assistaient au débat. Parmi elles une vingtaine de jeunes venus via les Centres de rencontre et d'animation du Boisy, de la Bourdonnette et des Boveresses. Notre observatrice extérieure se dit surprise et admirative du nombre de jeunes présents: «Beau travail de la part du Centre!» Néanmoins, les interviewés regrettent le manque de jeunes du quartier.

«Et surtout de ceux pour qui ça va mal, qui n'ont rien trouvé», précise Yonathan, ce que confirme Daniel Pasche, animateur au Centre. Certains sont arrivés à la fin, sur la défensive. C'est clair, participer à ce genre d'assemblée n'est pas facile et nécessite une préparation, ce qui d'ailleurs avait été fait.



### L'attitude des autorités au centre de l'attention

Les candidats et certains professionnels ont longuement occupé le temps de parole de la première partie de la soirée, provoquant des réactions mitigées! Si le fait de présenter son propre parcours de formation et son chemin



## Sommaire

- |   |   |
|---|---|
| <b>1-3 Les jeunes et le chômage...</b>  | <b>11 Une ferme pédagogique...</b>        |
| <b>5 Mon quartier de A à Z</b>          | <b>13 Miroir, mon quartier</b>            |
| <b>7 Communiqués</b>                    | <b>15 Gratuité des transports publics</b> |
| <b>8-9 Les Associations du quartier</b> | <b>16 Message d'accueil et brèves</b>     |

**AUX ARCADES**  
Fleurs  
Christine Widmer

Epalinges Centre 1066 Epalinges  
Place de la Croix-Blanche 3 Tél. 021 784 20 54

Livraison à domicile  
Ouvert le dimanche de 10 à 12 heures

Sur présentation de cette annonce,  
une remise de 10% vous sera accordée

**AUX GATS LURONS**

Nourriture et accessoires  
pour CHIENS et CHATS

**HORAIRE**  
Ma-Je-Ve: 9-12h - 15-19h  
Samedi: 9-12h - 14-17h  
Lu-Me: fermé

Rte de la Croix-Blanche 44  
1066 Epalinges  
Tél. + Fax 021 784 00 77



**Lausanne**

**RÉSIDENCE L'ORÉE DE LA FORÊT**  
Nous louons dans le quartier de Praz-Séchaud, à proximité d'Epalinges et proches de toutes les commodités de superbes appartements de haut standing de 2½ à 5½ pièces en attique, disponibles dès le **1<sup>er</sup> avril 2006** ou à convenir

**PORTES OUVERTES**  
Samedi, 10 juin 2006 de 10 h à 12 h  
Appartement témoin: Av. des Boveresses 68

Demandez nos plaquettes de location, ceci sans engagement et n'hésitez pas à consulter le site  
[www.loree-de-la-foret.ch](http://www.loree-de-la-foret.ch)

**Niederer SA** Gérance immobilière  
Place Chauderon 16, 1003 Lausanne  
Téléphone 021 312 81 60  
[lausanne@niederer.com](mailto:lausanne@niederer.com) • [www.niederer.com](http://www.niederer.com)



**Votre Spécialiste**

**PRET POUR LE MONDIAL ?**

**Panasonic**  
Ideas for life

**L'ensemble Sfr. 3198.--**

**Notre Prix Sfr. 2798.--**

**TV LCD TX-32LX60 Sfr. 2499.--**

**GRAVEUR DVD DISQUE DUR 160 GB**

**Graveur DVD DMR-EH55 Sfr. 699.--**

**expert Détraz**

Centre Commercial - Place Croix-Blanche 21 - 1066 Epalinges  
Tel: 021 784 09 19 - [www.expert-detraz.ch](http://www.expert-detraz.ch)



vers le premier emploi a plu, l'énumération des dispositifs existants et des mesures déployées ne semble pas avoir laissé de traces précises et utiles dans les mémoires. «On sentait qu'ils venaient faire leur pub», ironisent les deux filles. De ce point de vue, l'attitude d'une nouvelle venue sur la scène politique a



particulièrement déplu, tandis que les jeunes se sont sentis soutenus par Jean-Michel Dolivo et bien compris par Oscar Tosato. L'histoire personnelle de l'un (fils d'immigrés) et le récit de leurs engagements passés ou présents auprès des migrants ont joué dans ce sens.

Tout le monde garde un souvenir marquant de l'air quasi désespéré de Daniel Bréaz et d'Eliane Rey face au récit des discriminations à l'embauche subies par les jeunes d'origine étrangère. Du point de vue de notre observatrice, c'était même le moment fort de la soirée, qui justifie à lui seul l'organisation de rencontres de ce genre.

L'importance donnée par ces jeunes à la présence des autorités nous frappe; les interventions pourtant nombreuses des professionnels ne remontent pas à la surface lors de l'interview. On sent que toutes les attentes se portent sur les personnes au pouvoir. Les jeunes espèrent d'elles une reconnaissance de ce qu'ils vivent, une proximité. Un signe de compréhension les

touche, des questions incisives leur semblent agressives. Gare aux manipulations dont ils pourraient ainsi facilement faire l'objet! Le pouvoir des autorités en matière d'emploi paraît cependant surestimé. Et cela entraîne déception – comme chez Rami – ou espoirs à ne pas décevoir, messieurs-mesdames!

**Les grandes questions sur l'école**

Le thème de la transition école-formation occupe le devant de la scène. Les 9<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> années de scolarité suscitent beaucoup de soucis et de commentaires chez nos jeunes interviewés. La 9<sup>e</sup> VSG (voie secondaire générale) leur a paru surchargée: «Préparer les examens et chercher une formation, c'est trop à la fois». Ce qui ne les empêche pas de remarquer que beaucoup d'élèves ne réalisent pas qu'il faut se bouger. «Il faudrait déjà être averti en 8<sup>e</sup>», dit l'un d'eux. A 15 ans... Yonathan se demande aussi si tous les établissements offrent les mêmes chances, puisque certains abritent plus d'élèves en difficulté, sans avoir toujours les moyens d'y faire face.

Finalement, «en fin de 9<sup>e</sup>, si on ne va pas au gymnase et qu'on n'a pas d'apprentissage, on nous dit inscrivez-vous à l'OPTI\*! Donc on n'est pas stressé», rigole-t-il. Or, cette 10<sup>e</sup> année n'est pas une bonne expérience: «trop de glandeurs, d'élèves qui sont là pour rien» dénoncent ceux qui y sont passés. Les publics sont trop différents. «En fait, il y a surtout des étrangers», souligne Zinar avec un sourire en coin. Et il y a comme un manque de sens, «parce qu'on n'a pas un papier à la fin. Un papier, ça donnerait une motivation et un plus par rapport aux autres» insiste Yonathan. Se sont-ils sentis aidés dans la recherche de formation? «Ça va, ils nous disaient que faire et nous laissaient nous débrouiller pour le faire», remarque-t-elle.



L'inégalité devant la formation et l'emploi entre les différentes filières secondaires préoccupe aussi les autorités. Les jeunes ont retenu de l'intervention de Daniel Bréaz que ce système date d'une période révolue où la VSO (voie secondaire à options) devait mener à l'apprentissage, et qu'il doit être rapidement réformé.

**Trouver une formation et un emploi, parcours de combattants**

Que choisir au sortir de la VSO ou d'une 10<sup>e</sup> année? Employé de commerce? «C'est ce que tout le monde veut faire! Et pour les filles, c'est esthéticienne, secrétaire ou

coiffeuse». Ces formations courtes en écoles privées apparaissent comme une voie de secours. La notion de choix en prend un coup... Tenter un apprentissage parce qu'on est attiré par un type d'activité, de technique, c'est aussi se trouver confronté aux horaires du monde du travail, à sa pénibilité (être debout, faire bonne figure face à la clientèle), à des patrons pas toujours soucieux d'enseigner le métier. L'attrait de départ en prend alors un coup et c'est ce qu'a partagé Yonathan.

Et comment trouver un contrat lorsqu'en plus on porte un nom de famille exotique? Après une période de chômage, des dizaines de lettres et quelques stages, Zinar souhaite faire une formation d'assistante en pharmacie; elle est très motivée. Plusieurs fois, elle entendra: votre dossier est



excellent, vous travaillez bien, mais vous êtes trop vieille! Pour elle, c'est son origine qui motive ce refus et c'est un des thèmes qu'elle a amenés au débat. Les autorités se sont engagées à ce que des contrôles soient effectués auprès des employeurs. La Commune, en tant qu'employeur, devrait aussi être amenée à veiller à l'engagement de jeunes sortant de VSO. Ceci n'est pas tombé dans l'oreille de sourds!

Au final, tout le monde tombe d'accord pour dire que ce genre d'expérience doit être renouvelé, car «au moins on a pu s'exprimer et être entendus». ■

\* Office de perfectionnement scolaire, de transition et d'insertion

**HORAIRE:**  
Lundi à vendredi  
11h - 14h  
18h - 24h  
Samedi 18h-24h  
Dimanche 18h-24h

**Livraisons à domicile 7/7 jours**  
ou à l'emporter



**Pat pizza & kebab**

Tél. 021 351 15 15  
Av. Tissot 17 (angle Juste-Olivier)  
1006 Lausanne  
Commandes par internet possibles  
www.patpizza.com

♥ *Classées meilleures pizzas à domicile, au test du quotidien «24Heures»*  
Pat pizza, le plus proche livreur de votre quartier

## CAFÉ RESTAURANT DES BOVERESSES

- ★ Menus du jour (plusieurs) dès Frs 15.50
- ★ Filets de perches frais Frs 23.-
- ★ Salle à manger

JEU • TACTILO • PARKING • OUVERT 7/7

Av. des Boveresses 29 • 1010 Lausanne • 021 653 53 40 • 078 818 48 43

### STRADA, votre assurance voiture

**Responsabilité civile**

bonus maximum, protection du bonus, faute grave

**Casco partielle**

couverture parking, protection du bonus, faute grave, phares, véhicule de rempl., assurance mobilité Suisse gratuite

**Vous changez de voiture = vous pouvez changer d'assurance = vous pouvez nous demander une offre !**

**Casco complète**

couverture parking, protection du bonus, faute grave, phares, véhicule de rempl., assurance mobilité Suisse gratuite

**Accident-occupants**

couverture standard

Agence principale d'Epalinges,  
Richard Leresche Agent principal  
Rte de la Croix-Blanche 29, 1066 Epalinges  
Tél. 021 784 06 46, fax 021 784 06 45  
e-mail richard.leresche@winterthur.ch

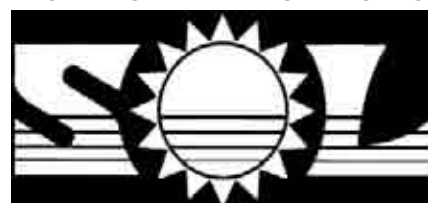
winterthur



Un choix unique de programmes!

Demandez nos offres aux meilleurs prix!

### AGENCE DE VOYAGES



Lausanne: Av. de la Sallaz 51 ☎ 021 653 51 71  
lasallaz@solvoyages.ch

Pl. Chauderon 23 ☎ 021 622 50 10

Vevey: Grand Place 2 ☎ 021 921 39 38

Bon d'achat valeur 50.-



pour tout achat d'une paire de lunettes optiques ou de lentilles de contact

(verres et monture, non cumulable, non valable sur promotions et lentilles jetables)

Lunetterie de la Sallaz  
Route d'Oron 2  
1010 Lausanne  
Tél. 021 653 22 22  
www.maxivue.ch  
lasallaz@maxivue.ch

## Mon quartier de... A à Z

### F comme fête à Praz-Séchaud

Le 10 juin, fête des habitants de Praz-Séchaud 21-23 + 32-40 bâtiments de la SCHL (Société Coopérative d'Habitation Lausanne). A partir de 16h30, sous la galerie couverte. Repas canadien. Matériel et boissons généreusement pris en charge par la coopérative. Bravo au groupe d'organisation qui persévère à organiser ces sympathiques retrouvailles!

### C comme Colombestival

Pour notre plus grand bonheur, l'équipe du Colombestival remet ça. Rendez-vous du 23 au 26 août sur le terrain du théâtre de la Colombe (en face de la poste pour ceux qui débarquent). Un vrai festival, à votre porte, et gratuit!

### C comme Cirque

Ne manquez pas les représentations du cirque à Coteau-Fleuri entre le 3 et le 17 juin. Les organisateurs comptent sur une présence massive de spectateurs. Merci à vous tous de soutenir ce projet qui verra les

productions des écoliers du quartier. Pour les conditions, voir en page 7.

### S comme sports

La belle saison est enfin arrivée. Il y a de la place dans le quartier pour tous les amateurs de ballon – entre les matchs de Coupe du Monde! Pour éviter les conflits de voisinage, rappelons qu'il est possible de jouer au foot et au basket sur les terrains derrière le terminus du bus. Il est vrai que le terminus est parfois mal fréquenté, mais grâce à l'éclairage des buissons, les terrains sont visibles de la rue. Rappelons aussi que les terrains derrière Coteau-Fleuri sont également à disposition. Aux Eterpeys, outre la très convoitée place multisports, il y a aussi un petit terrain de foot au-dessus des garages, en face des numéros 16-18. Enfin, la SD va à nouveau demander que le terrain du Ch. de Praz-Séchaud soit réparé.

### T comme toujours les tl

Les retards persistent sur la ligne 6, mais des améliorations ont eu lieu et d'autres sont en vue. Les bus prêtés ont été équi-

pés du système de gestion et d'information (sauf 4). Les bus berlinois, les plus lents, ont été remplacés. La flotte de bus reste incomplète, mais sera renforcée pendant l'année par l'arrivée de bus articulés, de remorques et d'autobus à gaz. Et 22 nouveaux véhicules (fournis par le constructeur de ceux qui ont dû être retirés) arrivent l'an prochain, à raison de 3-4 par mois. D'ici là, patience pour supporter les retards, ils sont généraux à Lausanne en raison des nombreux chantiers. A noter encore: devant la grogne des usagers, le conseil d'administration a décidé de remplacer en 2008 les automates actuels par des machines qui rendent la monnaie...

### V comme vitres cassées

Toujours de la casse sur la passerelle, mais un des coupables a été identifié et a avoué! Faites-le savoir, cela dissuadera peut-être les autres. A 15'000 francs la vitre... La SD songe à interpellier le service cantonal des routes afin qu'il installe un matériau incassable.

## A DEUX PAS DE CHEZ VOUS



### PHARMACIE DES GRANGETTES

Ch. des Eterpeys 14 • 1010 Lausanne

Tél. 021 653 33 56 • Fax 021 653 54 16

Mme E. Harro, Pharmacienne FPH

#### Notre équipe vous accueille:

du lundi au vendredi:

de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 18h30

et le samedi non-stop de 8h30 à 18h00

#### Nos prestations gratuites:

- Places de parc n° 106 et 110 situées à côté du Café Trek
- Livraison à domicile, la nuit
- Mesure de pression artérielle



# Satellite Boveresses

# DENNER

Avec produits frais

*Au cœur de votre quartier  
Pas de Supercard mais toujours  
des prix Supers, avec Denner  
Et régulièrement...  
des liquidations attractives*

• Cartes de recharges  
pour les natels



• Cartes téléphoniques



Tous les mercredis & samedis  
tentez votre  
chance au



et

chaque vendredi à l'



**Boveresses 33 • 1010 Lausanne • 021 653 40 10**

Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 12h30 et de 13h30 à 19 heures • Le samedi non-stop de 7h30 à 17 heures



Super Cirque

### Le cirque, un projet qui avance!

Les préparatifs du cirque qui se tiendra du 3 au 17 juin à Coteau-Fleuri vont bon train. Les habitants du quartier ont répondu à notre premier appel, merci à eux. Il subsiste toutefois quelques tâches à confier, en particulier le montage et le démontage des installations: des aides supplémentaires seraient les bienvenues vendredi 2 juin (après-midi), samedi 3 juin, lundi 5 juin (matin), samedi 17 juin et lundi 19 juin (matin). Les volontaires peuvent s'annoncer au 021 311 76 23 (répondeur). Merci d'avance à toutes les nouvelles bonnes volontés.

Les différents spectacles qui s'échelonneront entre le 3 et le 17 juin (sauf le 11) seront publics. Le prix d'entrée est fixé à 10 francs. Chaque famille pourra commander 5 billets au tarif préférentiel de 2 francs par l'intermédiaire des maîtres de classe. Les billets restants seront vendus chaque soir à la caisse (ouverte une heure avant le spectacle).

Par ailleurs, nous recherchons toujours des sponsors. Vous obtiendrez plus d'informations auprès de M. Vocanson au 078 613 76 86 ou à l'adresse [ulmo@freesurf.ch](mailto:ulmo@freesurf.ch)

Julien Eggenberger, enseignant

Plus d'infos: [julien.eggenberger@citycable.ch](mailto:julien.eggenberger@citycable.ch) ou 076 344 04 70.

### Rendons à César ce qui est à César (Erratum)

Dans le numéro de février paraissait un petit reportage présentant les activités de l'Association Sport Pour Tous (ASPT). Or, suite à un malentendu, une déclaration erronée s'est glissée dans nos lignes (cf dernier S). En effet, si l'objectif de l'ASPT est bien de rendre le sport accessible à tous, l'affirmation que cette association ne connaît pas d'assemblée générale est quant à elle fautive.

Il est évident qu'une association qui veut être reconnue comme telle se doit d'avoir des statuts et de ce fait convoquer au moins une assemblée par année.

Nous présentons ici nos excuses au président de l'ASPT ainsi qu'à ses membres-sportifs et leur souhaitons plein succès dans leurs activités.

La rédaction

### Votre loyer grève votre budget?

Rappelons l'existence d'une *allocation au logement* destinée aux familles avec enfants, indépendantes des services sociaux, qu'elles habitent un logement subventionné ou non. Les critères d'attribution, assez sévères il est vrai, sont à consulter sur le site [www.lausanne.ch/logements](http://www.lausanne.ch/logements), à la rubrique «allocation communale». Tout y est, mais attention, il y avait au moment de la rédaction une erreur dans les loyers minimaux exigés. La demande se fait sur rendez-vous au Service du Logement, tél. 021 315 74 57.

### Merci aux donateurs «Canard»

Vous avez été très généreux en 2005. Le comité vous en est particulièrement reconnaissant et vous exprime ici ses plus vifs remerciements.

Une mention particulière va aux donateurs qui ont versé 50 francs et plus, ils méritent qu'ils soient expressément désignés ci-après:

C. Boy

M. et F. Périllard

C. Richard

A. Truttman

P. Vicente

M. et A-L. Wicht

M. Zahno

Fondation Lausannoise pour la  
Construction de Logement

Colosa Société Coopérative

### Appel aux habitants du quartier

Comme précisé dans notre Editio, le Canard ouvre ses pages à tout un chacun. Les textes émis par les jeunes gens et les jeunes filles sont également les bienvenus.

Un coin du lecteur est en principe prévu pour cela et attend vos textes. Le sujet est bien sûr libre pour autant qu'il reste dans les normes acceptables d'intention ou d'opinion. Un souci, une expérience, une observation particulière, etc. peuvent faire l'objet d'un petit article.

Alors, toutes et tous, à vos plumes.

La rédaction

# Rêvez... Partez!

**EXOTICA VOYAGES S.A.**

Place de la Croix-Blanche 3 - 1066 EPALINGES

Tél. 021 784 10 05 - Fax 021 784 10 07

Site: [www.exotica-voyages.ch](http://www.exotica-voyages.ch)

E-mail: [info@exotica-voyages.ch](mailto:info@exotica-voyages.ch)

Nous représentons tous les voyagistes de renom. Ouvert le samedi matin.



GARANTIE DE VOYAGE



### ❖ Association de la Maison des Boveresses - Centre de rencontre et d'animation

Av. des Boveresses 27bis  
1010 Lausanne

Pour inscriptions:  
Tél./Répondeur 021 652 48 82  
Fax 021 652 49 59  
E-mail: info@boveresses.ch  
Renseignements:  
lundi de 14h30 à 16h - mardi de 16h à 18h  
mercredi de 12h à 14h - jeudi de 16h à 18h.  
Responsable Enfants-Adultes:  
Daisy Aeberhardt  
Responsables Jeunes:  
Daniel Pasche et Khaled Boudiaf

### Des vacances de Pâques contrastées!

Des animations variées: des jeux de pistes, des bricolages, des aventures, de la vidéo, des bains de pieds; des vraies vacances quoi!

Une semaine de pluie, 32 enfants, des moniteurs et stagiaires toujours au top.

Une semaine de beau temps, 24 enfants, 5 moniteurs, 2 stagiaires et une animatrice pour une semaine d'aventures, de vidéo avec au final un petit film.



Photo: Centre de rencontre et d'animation

### A vos agendas!

#### Vendredi 16 juin: la fête des Eterpeys

Exceptionnellement nous déplaçons la fête vers le collège. En effet, vendredi 16 juin, c'est la dernière représentation du cirque de l'école de Coteau-Fleuri. Afin de

fêter dignement cet événement, nous proposons d'organiser les activités suivantes:

- un grand gymkhana pour les petits dès 16h;
- un tournoi de basket et de foot pour tous;
- une ambiance musicale animée dès 21h par DJ Joe et DJ Kade; toutes les musiques à danser et à écouter (Disco, RNB, Reagge, Funk, Salsa, Old School, Soul, ...);
- un super bar, petites croques et autres surprises.

Une ambiance pour tailler une bavette en famille, petits et grands!

#### Animation d'été

Vive les «Places au Soleil» de 15h à 19h Et du soleil, rien que du soleil

- du **10 au 14 juillet** aux Boveresses
- du **17 au 21 juillet** aux Eterpeys
- du **21 au 25 août** aux Boveresses

sur le thème de l'écologie et du recyclage. Evidemment avec un spectacle et les sorties à Bois-clos, qu'on se le dise!

#### Samedi 9 septembre: la fête de quartier

Préparez-vous à sortir de vos caves les objets qui vous encombrant (jouets, habits, chaussures, vaisselle, objets divers, souvenirs de vacances,...) pour les vendre aux traditionnels troc-jouets des enfants et vide-greniers des adultes.

Vous pouvez également vous inscrire pour tenir un stand de nourriture.

Si vous avez des talents de musiciens, de conteurs, de danseurs, nous mettons une scène à votre disposition.

Pour tous renseignements:  
Daisy Aeberhardt  
Centre des Boveresses  
021 652 48 82

### ! URGENT !

**Nous cherchons 2 places de parc à partager dans le quartier des Boveresses**

**Horaires de 10h à 17h**

**S'adresser au Centre d'animation des Boveresses**

**Tél: 021 652 48 82**



Photo: Centre de rencontre et d'animation

\*\*\*\*\*



### ❖ ARC-ECHANGE

Accueil Rencontre Contact

pour les petits et leurs parents, pour créer des liens et jouer ensemble, pour partager ses expériences autour d'un café...

LAUSANNE-BOVERESSES  
Centre œcuménique, ch. des Eterpeys 10-12  
mardi de 9h à 11h (sauf pendant les vacances scolaires)

Laurence Cuénoud, coordinatrice  
021 784 27 17



\*\*\*\*\*



### ❖ Société de gymnastique féminine

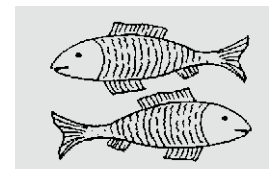
Renseignements gym dames:

Giancarla Charles au 021 653 12 45

Gym infantine de Coteau-Fleuri:

Véronique Ramel au 021 652 86 28 jusqu'à 20h svp.

\*\*\*\*\*



### ❖ CROG

#### Centre de rencontre œcuménique de la Grangette

Eterpeys 10-12  
1010 Lausanne

#### Au programme de ces prochains mois:

##### Sortie d'été

Le samedi 24 juin, le CROG organise une balade dans le canton de Fribourg, avec notamment la visite de l'abbaye d'Hauterive. Rendez-vous le samedi 24 juin à 8h30 à St-Etienne avec votre pique-nique. Retour vers 18h. Inscriptions jusqu'au 20 juin à la cure de St-Etienne (021 652 40 69). Le trajet se fait en voiture, les personnes qui ont des places disponibles transportant celles qui n'ont pas de voiture. N'hésitez pas à vous annoncer, chacun est le bienvenu!



Photo: Dora Noirat

##### Recueillement œcuménique

Un moment bienfaisant à partager dans la confiance mutuelle et la liberté. Le mercredi 14 juin à 20h15.

Réservation des locaux: Mme Sandra Forster, tél. 021 652 84 68, de 12 à 13h et de 17 à 19h.

\*\*\*\*\*



### ❖ RATABOUM

#### Petite Enfance des Boveresses Halte garderie

Av. des Boveresses 27bis  
1010 Lausanne  
Tél. 021 653 29 20

Les enfants de 2 à 5 ans sont accueillis par:

**Monique Borel Wenger** les lundi et mardi matin de 8h30 à 11h30 et

**Françoise Aubert Longchamp** les jeudi et vendredi matin de 8h30 à 11h30 et le mardi après-midi de 13h45 à 16h45.

**Dès la rentrée, le mardi après-midi sera remplacé par le lundi après-midi.**

Fermeture pendant les vacances scolaires. Prix: 40 francs par mois pour la demi-journée.

Renseignements et inscriptions:  
Sergio Dos Santos, Praz-Séchaud 14,  
1010 Lausanne - Tél. 021 625 73 15 -  
Mobile 078 680 99 88.

\*\*\*\*\*



### ❖ L'assemblée générale, en bref

La SD a tenu son assemblée générale le 4 avril, devant une trentaine de personnes, dont M. Gamba, adjoint à la cheffe du SEHL (Service de l'Environnement, de l'Hygiène et du Logement), M. Joyet, délégué à la Jeunesse et M. Modoux, responsable des places de jeux au service des Parcs et Promenades. Remarquant l'absence de représentants de la Municipalité et des partis, nous avons promis de ne plus organiser d'AG un soir de séance du Conseil communal...

A été souligné au bilan de 2005: le dossier transports publics a occupé le devant de la scène, et cela va continuer. Comme il nécessite un suivi pointu, tant du côté du m2, de réseau 08 que de Mobilis, afin que le quartier obtienne une desserte optimum, la SD demande du renfort pour créer un petit groupe de travail. Autres points forts de l'année écoulée: les 20 ans de la SD et nos tentatives de la faire mieux connaître dans le quartier. Nous

observons qu'il est difficile de promouvoir l'association lors des fêtes de quartier.

Enfin le Canard, après une période de transition et de turbulences financières, se retrouve entre les mains compétentes de Jean-François Martin, qui développe les relations avec les annonceurs et relooke notre cher journal.

Les comptes 2005 sont présentés par notre caissière Chantal Jucker. La société dispose d'un capital de 6772 fr. 85, en diminution de 662 fr. 60. Les comptes sont déficitaires de 201 fr. 65. En effet, les charges ont augmenté par rapport à 2004 d'environ 1500 francs (impression Canard, frais de fêtes et de bureau) et le Canard a au 31.12.2005 un compte débiteur ouvert de 2678 francs. Mais les produits sont eux aussi plus élevés et cela grâce aux dons Canard, qui passent de 718 francs à 1764 francs. La SD remercie chaleureusement les généreux lecteurs!

Bernard Clerc et Catherine Mouron, vérificateurs, ont trouvé les comptes parfaitement tenus et proposent à l'assemblée d'en donner décharge à la caissière et au comité, ce qui est fait.

L'assemblée élit Claude Zryd, qui quitte le comité, comme vérificatrice suppléante, et Jean-François Martin, rédacteur en chef, comme membre du comité.

Aux divers, l'assemblée décide, sur proposition du comité, de soutenir la motion «Des transports publics gratuits pour les jeunes de moins de 20 ans» (voir les détails en page 15).

Une participante soulève la question du lien entre le quartier et le futur Aquapôle de Grand-Vennes, ainsi que celle de l'accès au terminus du m2. M. Vuillemin, président d'honneur, répond que le transfert de l'ISREC à l'EPFL semble remettre en question les grands projets sur ce site. La discussion montre que la SD doit défendre un bon accès aux stations m2.

La SD, souhaitant élargir les discussions, propose l'organisation de forums de quartier. M. Vuillemin suggère un premier thème: l'état des infrastructures du quartier (rampe skate, terrains de sports, Rataboum, Centre de Rencontre et d'Animation, etc.).

Enfin, après visionnement d'un extrait de film fort intéressant sur les réseaux d'échanges de savoirs, Giancarla Charles présente celui du quartier, et Mme Anne Pittet, enseignante d'éducation physique à Coteau-Fleuri, nous parle du grand spectacle de cirque donné par toutes les classes au mois de juin. ■



**gaz naturel**   
www.gaz-naturel.ch



Services industriels  
Place Chauderon 25  
1002 Lausanne  
Tél. +41 21 315 87 14  
www.lausanne.ch/sil

L a u s a n n e

## Une ferme pédagogique dans votre quartier

Bruno Dumont

Il vous est peut-être déjà arrivé, le long de l'avenue des Boveresses ou dans la forêt avoisinante, de croiser une classe de petits Lausannois se rendant à la ferme de Rovéréaz. En effet, depuis 1988, la famille Chollet, exploitante de la ferme, a accepté d'accueillir des élèves du niveau primaire venant des quatre coins de la ville.



\* J'ai cueilli les légumes: de la salade, des poireaux et des pommes de terre, des carottes et des raves. Quelle bonne soupe!

Cristiana

Cette démarche s'inscrivait dans le cadre très large de la connaissance de l'environnement qui figure au programme scolaire. L'initiative est à porter au crédit d'Yvette Jaggi, alors Municipale en charge du dicastère des finances auquel était rattaché le service des forêts, domaines et vignobles de la ville. Pour Mme Jaggi, il apparaissait important que les petits citoyens lausannois prennent conscience de la richesse du patrimoine qui est le leur. N'oublions pas qu'avec ses quelque 2910 hectares (1 hectare = 1 terrain de foot) de forêts, domaines agricoles et vignobles, Lausanne est une des plus grosses propriétaires foncières du canton.

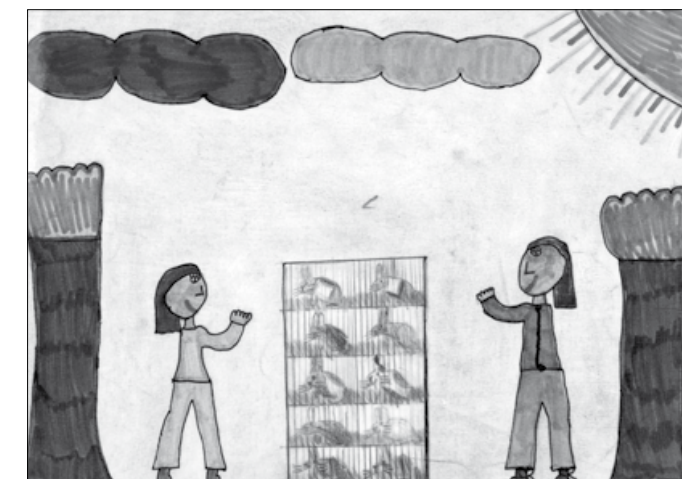
En réalité, l'expérience avait débuté une année auparavant dans la ferme du Chalet de la Ville, exploitée au Mont-sur-Lausanne par la famille Chabloz; et le succès de cette expérience préalable avait poussé les autorités d'alors à solliciter la collaboration de la famille Chollet pour permettre à un plus grand nombre de classes de bénéficier de ces séjours.

Dès le début, l'auteur de ces lignes a été engagé pour organiser, en collaboration avec les paysans sur place et plus particu-

lièrement avec Mme Chollet, l'accueil des classes ainsi que les animations pédagogiques qui en découlent. Près de 10'000 enfants ont pu profiter de ces journées à la ferme de Rovéréaz. Certain d'entre eux, rencontrés bien des années après, en parlent encore comme faisant partie des plus beaux jours de leur vie.

Les classes qui s'inscrivent viennent à deux reprises durant l'année scolaire. Il nous semblait que pour une bonne appréhension des réalités du monde rural il était important que les enfants puissent découvrir la ferme à deux saisons différentes.

Le premier passage est plutôt consacré à la découverte de la ferme proprement dite, tandis qu'à la deuxième reprise on approfondit le sujet en transformant un des produits de la ferme. C'est ainsi que les enfants ont l'occasion de fabriquer du pain à partir du blé qu'ils vont moulinier ou de préparer un fromage depuis le lait de la ferme. Ces nourritures qui font partie de leur quotidien



\* A la ferme, Bruno a sorti un lapin du clapier, nous l'avons caressé, sa fourrure est douce. J'ai bien aimé la journée

Inès

son sont un bon moyen de leur faire prendre conscience de l'interdépendance entre les paysans et les citadins. Moment incontournable de ces journées: la préparation de la soupe de légumes servie à midi. C'est l'occasion pour les enfants de découvrir la magnifique cuisine de la famille Chollet et d'engager avec la paysanne des discussions à bâtons rompus sur toutes sortes de sujets.

Cette convivialité est très appréciée des enfants et de leurs accompagnant(e)s. Raison pour laquelle l'animation a évolué au cours des ans, passant du didactique pur et dur au pédagogique au sens plus large qui nous permet d'aborder, en douceur, des thèmes extrêmement divers tels que l'alimentation, les naissances, la reproduction, l'énergie, les déchets... La ferme est aussi devenue un lieu où l'enfant peut s'exprimer, faire part de ses expériences, montrer ou découvrir ses talents artistiques à travers les dessins ou l'animation théâtrale.

Si l'avenir de la ferme pédagogique à Rovéréaz semble assuré dans l'immédiat, l'incertitude demeure à moyen terme. Qu'advient-il le jour où les Chollet prendront leur retraite? Ce sera peut-être l'objet de grandes remises en question pour le domaine de Rovéréaz dans son ensemble - et le sujet d'autres articles pour votre journal. ■

\* Dessins et textes extraits du Livre d'Or de la Ferme pédagogique  
Photo: B. Dumont

## PMA Pierre Mirabile Automobile SA

Av. de la Sallaz 76  
1010 Lausanne



Téléphone 021 651 66 00  
Téléfax 021 651 66 01

e-mail:  
pma@citycable.ch

**PMA**

Venez découvrir,  
en avant première,  
notre propre marque de viande !

**VITAL**  
Qualité  
Perroud Boucherie

La marque de Bien-être...

Centre commercial du Lac Léman - Route  
1884 - 10000 Lausanne (VD)  
Tél. 021 704 14 94  
www.boucherie-perroud.ch



## CABINET VÉTÉRINAIRE

**pour animaux  
de compagnie**

**Sur rendez-vous**

Dr. méd. vét. Serban IOAN  
Av. des Boveresses 18  
1010 Lausanne  
Tél. 021 653 03 12

**HORAIRE**  
**Lu-Ve: 8-12h. - 14-19h.**  
**Je et Sa: 9-11h.**

**TISI**  
Technique et Support Informatique

Revendeur Agréé

VOTRE PARTENAIRE APPLE • CONSEILS • MAINTENANCE  
SOLUTIONS CLÉS EN MAIN

Chemin du Devin 8A, 1012 Lausanne/Chailly  
Tél. 021 657 25 05 - Fax 021 657 25 06 E-mail: tai@worldcom.ch

Christine 65 ans et Anne 6,5 ans  
rêvent de voyage.  
**Nous les accompagnons.**

Proche de vous,  
la BCV est votre banque.  
Avec le réseau le plus  
dense du canton, nous  
sommes à votre écoute  
à chaque étape de votre  
vie, alliant proximité  
et professionnalisme.  
C'est ainsi que la BCV  
vous accompagne  
au quotidien.

Ça crée des liens



## Canard se regardant dans le miroir

François Périllard

Mon rédacteur en chef l'écrit dans son éditorial, «il y a canard et 'Canard'». Il n'est peut-être pas inintéressant d'observer à quel propos notre Canard pousse le plus souvent ses coin-coin. En feuilletant les six derniers numéros (y compris celui que vous êtes en train de lire), j'ai dressé, sans trop serrer les boulons, un inventaire des thèmes qui apparaissent le plus souvent dans trois éléments rédactionnels: les éditos, les articles, et les rubriques de A à Z. Etant bien entendu que les programmes d'activités du Centre de rencontre et des autres lieux de vie associative n'entrent pas dans cette petite enquête.

voisins, les enfants et les jeunes, l'école, l'environnement, et j'en passe.

Le Canard rend ainsi compte, avec des moyens limités mais avec conviction, de ce bruissement de vie, de rencontres, d'indignations, d'engagements, de frustrations, de réjouissances, de fêtes, de questions, d'attentes, qui marque le quotidien de notre quartier. Il souligne - parfois sur le moment, parfois dans la durée - ce qui nuit à la qualité de la vie, et ce qui peut améliorer les choses. D'une manière ou d'une autre, cela nous touche tous; vous aussi qui prenez pied ici.

CHUV, une fois de plus, pour subir un traitement lourd. Des mamans seules jonglent avec leurs horaires de travail professionnel et les horaires scolaires de leurs gosses, avec en elles une voix qui dit trop souvent: «Ce n'est pas comme ça que je voyais ma vie». Des gens de tous âges ont appris, ou sont en train d'apprendre à survivre à la disparition d'un être immensément aimé...

Le Canard peut alerter les habitants du quartier sur un problème de sécurité routière ou sur la mise en place souhaitée d'un Postomat. Il peut retransmettre le résultat d'une intervention de la SD auprès des autorités communales pour contrer les effets pervers des tarifs TL. Il peut inviter à de multiples rencontres et transmettre de multiples annonces. Il fait ce qu'il peut.

Il ne peut pas servir de caisse de résonance aux souffrances les plus intimes. Cela fait partie de ses limites. ■



Photo: F. Périllard

Comme dans un miroir ...

### Failles et solitudes

Le Canard rend-il compte suffisamment des failles, des craquements, des solitudes, des exclusions que produit notre société urbaine? Je me le demandais en lisant un livre récent, *Lausanne en mouvement, une ville à l'écoute de ses exclus\**. La parole y est donnée à douze bénéficiaires des services sociaux; et les histoires de vie qui apparaissent dans ces entretiens à visages découverts révèlent

### Sur le podium

En tête de liste, à égalité avec huit coin-coin: ce qui touche à la convivialité, aux fêtes, au domaine relationnel (y compris le film *Bonjour*); les problèmes liés aux transports publics; l'histoire et l'action de la Société de développement, qui a fêté ses 20 ans pendant la période prise en compte.

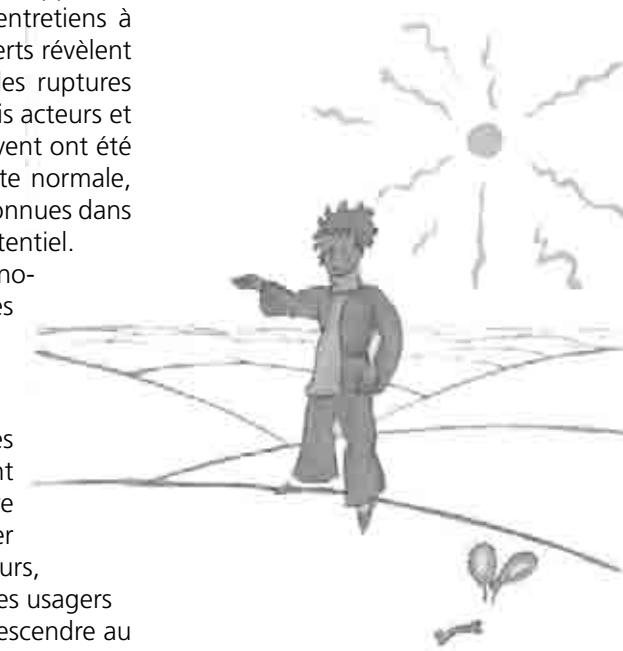
Deuxième score (cinq coin-coin): les questions de voirie (parkage compris); ce qu'on peut mettre plus ou moins sous les termes d'incivilités, de vandalisme et de sécurité dans un sens large; l'art public, illustré par les fresques réalisées dans la Casbah.

Sur la troisième marche du podium (quatre coin-coin): les terrains de sport; les nouvelles constructions. Et autour du podium et dans le désordre: la poste et le tea-room, les loyers et les associations, la cuisine des

comment il est possible que des ruptures se produisent, dont sont à la fois acteurs et victimes des personnes qui souvent ont été comme «effacées» de la vie dite normale, parce qu'elles n'ont pas été reconnues dans leur originalité et dans leur potentiel. De tels parcours existent dans notre quartier comme dans tous les quartiers.

### Tant d'autres blessures

Dans les EMS du quartier, des personnes très âgées ne se sont jamais remises de la déchirure subie quand elles ont dû quitter un logement et un quartier, ailleurs, où elles avaient leurs racines. Des usagers montent dans le bus pour en descendre au



\* Editions Autrement, collection «Villes en mouvement», Paris 2005. Entretiens conduits par Jonathan Rochat avec la collaboration de Sébastien Soudière. Photographies de Hugues Siegenthaler.

Dessin extrait du Petit Prince d'Antoine de Saint-Exupéry Ed. Gallimard

Dans votre quartier  
BIENVENUE AU

## Café Trek

Ch. des Eterpeys 12 • 1010 Lausanne • Tél. 021 550 07 31

Ouvert 7 jours sur 7

Lundi à vendredi de 7h à 20 heures  
Samedi et dimanche de 8h à 13 heures

**P** gratuit à disposition de la clientèle

Grande terrasse ensoleillée  
ouverte tout l'été



- Café (Alcool)
- Kiosque (Tabacs, journaux Naville, Loterie Romande)

**NOUVEAU**

Loterie **RAPIDO**

Fondation Eben-Hézer  
Ch. de Rovéréaz 25  
1012 Lausanne

## Maisons des Chavannes Ateliers protégés



Renseignements au 021 654 63 11

[www.eben-hezer.ch](http://www.eben-hezer.ch) (Maisons des Chavannes ▶ Ateliers)

Conditionnement industriel

Pour l'industrie électrique ou mécanique, montage, emballage sous vide, boîte ou sachet

Imprimerie et sérigraphie

Impression de brochures, travail de mise en page, copy-service, reliure, travaux de diplôme, mais aussi sérigraphie sur textile, protection plastique de documents, etc.

Tampographie

Impression de logos sur toutes surfaces: verres, stylos, objets en bois, etc.

Menuiserie et restauration de meubles

Restauration complète du meuble, traitement du bois et des ferrures.

Artisanat (bougies, poterie, tissage)

Objets utilitaires à offrir, cadeaux, objets en feutre, coffrets en bois décorés, cartes, emballages, bougies, tabliers, huiles, etc.

Bureau service

Gestion des mailings de votre entreprise, adresse, mise sous pli, envois postaux, affranchissements, etc.

Repassage

Chemises, nappes, draps sont repassés et traités comme chez vous.

## Voyages Chailly

Pont de Chailly  
Lausanne

**matias aschwanden** Propriétaire

Avenue de Chailly 4 • Pont de Chailly • 1000 Lausanne 12

Tél. 021 652 32 05 • Fax 021 652 50 60 • E-mail: [chailly.voyage@urbanet.ch](mailto:chailly.voyage@urbanet.ch)

Nos heures d'ouverture: de lundi à vendredi de 8h30 à 12h30 et 14h à 18h30 • Samedi de 9h à 12 heures

## Des transports publics gratuits pour les enfants et les jeunes de moins de vingt ans

**L'assemblée générale de la SD a décidé de soutenir une motion lancée par le Parti Socialiste Lausannois (PSL). Pourquoi?**

Notre quartier, parmi d'autres, est préterité par le découpage tarifaire. On peut parier que l'augmentation du coût des billets et abonnements pèse lourd dans le budget de nombreuses familles (...parfois nombreuses!) ou les dissuade carrément d'emprunter le bus.

Nous avons mené diverses actions contre cet état de fait, sans résultat concret, si ce n'est que 1) notre voix s'est ajoutée au concert de celles qui demandent que la situation soit corrigée, 2) le syndicat nous a suggéré de demander une mesure de compensation.

La gratuité des transports pour les moins de 20 ans nous paraît une compensation intéressante: elle touche un public nombreux dans le quartier; elle est plus convaincante et réaliste qu'une action ne s'adressant qu'à une population précise (billets à prix réduit pour personnes à bas revenus, comme cela avait été proposé); enfin, sa promotion sera assurée par un éventail d'acteurs.

Nous réserverons ainsi notre énergie pour défendre la qualité des transports publics dans le quartier et l'accessibilité des futures stations de métro.

Votre comité

### Développement de la motion

*Tout le monde ou presque en convient aujourd'hui: le niveau de pollution que connaît la ville de Lausanne doit être réduit. Cela passe bien sûr par toute une batterie de mesures.*

*Parmi celles-ci: l'encouragement de l'utilisation des transports publics, et son corollaire, la réduction du trafic automobile.*

*La construction du m2 et le redéploiement du réseau de surface en 2008 seront à ce titre très importants. Le développement de l'offre est en effet un élément clé pour encourager la population à renoncer à la voiture. Toutefois la question des tarifs ne saurait être écartée.*

*Toutes les études montrent qu'elle joue un rôle important dans le choix des gens de recourir ou non aux transports publics. A Lausanne, les tarifs ont beaucoup augmenté ces dernières années, même s'ils restent encore inférieurs à la moyenne nationale. Le groupe socialiste est convaincu qu'il est nécessaire de prendre une mesure forte pour diminuer le coût des transports publics et encourager leur utilisation.*

*C'est dans cet esprit qu'il demande aujourd'hui*

*que la Ville de Lausanne introduise la gratuité des transports publics pour les enfants et les jeunes habitantes et habitants de Lausanne de moins de vingt ans. Cette mesure devrait permettre non seulement d'encourager l'utilisation des transports publics mais également de soulager le budget des familles. En outre, en ciblant les enfants et les jeunes, la mesure aura un effet à long terme. Les enfants et les jeunes d'aujourd'hui sont en effet les adultes de demain: leur offrir la gratuité des transports publics, c'est leur donner le bon réflexe.*

*Une telle mesure devrait être prise par la ville de Lausanne pour ses habitants, par exemple par le biais de bons de transports qui pourraient être acquis par les enfants et les jeunes de moins de 20 ans pour un prix accessible à tous (par ex. fr. 25.-). Ces bons permettraient alors de retirer un abonnement Mobilis annuel gratuit à un point de vente des TL. Le financement de la mesure serait donc exclusivement assuré par la Ville qui rembourserait aux*

*TL les abonnements obtenus contre un bon de transport. Les frais administratifs pourraient être couverts par le prix des bons de transport.*

*Quant au coût global de la mesure, il serait réduit par la disparition des frais de transport scolaire et une réduction de la participation de la Ville au déficit des TL dont les recettes augmenteraient du fait d'un volume d'abonnements «junior» plus important.*

### Motion

**Par cette motion, nous demandons donc à la Municipalité de soumettre un rapport-préavis au Conseil communal introduisant la gratuité des transports publics pour les enfants et les jeunes de moins de 20 ans domiciliés sur le territoire de la commune de Lausanne, en s'inspirant des modalités mentionnées dans le développement.**

**Nous demandons le renvoi de cette motion à une commission du Conseil communal.**

*Grégoire Junod, président du PSL*

Un art de vivre...



Régie Ed. Braun sa





Case postale 101  
1000 Lausanne 21  
CCP 10-19342-5

## Comité

### Bureau

**Présidente**  
Danièle Golay Schilter  
Mayoresses 26  
1012 Lausanne  
021 652 61 03

**Vice-président**  
Bernard Joss  
Boveresses 41  
021 653 26 88

**Secrétaire**  
Chantal Ebongué  
Boveresses 59  
021 653 92 88

**Trésorière**  
Chantal Jucker  
Gestofid SA  
Boveresses 51  
021 652 30 73

### Délégués des associations

**AMB**  
Maison des Boveresses  
Centre de rencontre et d'animation  
Daisy Aeberhardt  
021 652 48 82

**ASPT**  
Sport Pour Tous  
Geni Scarpellino  
Ch. de la Combe 17  
1081 Montpreveyres  
021 653 29 22

**APEB et RATABOUM**  
Petite Enfance des Boveresses  
Halte-garderie  
Responsable Sergio Dos Santos  
Praz-Séchaud 14  
021 625 73 15

**RATABOUM**  
Boveresses 27bis  
Case postale 70  
1000 Lausanne 21  
021 653 29 20

**CROG**  
Centre de rencontre œcuménique  
Marianne Périllard  
Boveresses 26  
021 652 69 72

**QUARTIER LIBRE - ANTI ZONE**  
Nicole Zbinden  
Raidillon 1 - 1066 Epalinges  
021 653 41 88

**Le Canard paraît 4 fois l'an,  
février, mai, août, novembre  
Tirage: 1500 ex. - 21<sup>e</sup> année**

**Secrétariat de rédaction  
et responsable de la publicité**  
Jean-François Martin  
Boveresses 16  
021 652 69 35  
nitram@vtxnet.ch

**Impression: IMPRIMA • Lausanne-Chailly**  
tél+fax 021 728 68 34  
Florian Linder - Eterpeys 11  
imprima.linder@freesurf.ch  
021 652 58 05

**Prochaine parution: août 2006  
Délai rédactionnel: 30 juin 2006**

## MESSAGE DE BIENVENUE AUX NOUVEAUX HABITANTS

Au cours de cette année 2006, notre quartier s'enrichira de près de 200 appartements supplémentaires – Grangette-Parc, l'Orée-de-la-Forêt, Av. des Boveresses 24 – et les premiers locataires y ont fait leur entrée à partir de la mi-février.

A vous, nouveaux habitants, le Comité de la Société de développement «Boveresses – Eterpeys – Grangette – Praz-Séchaud» souhaite d'ores et déjà

### une cordiale bienvenue

Nous espérons que vous vous plairez dans ce beau quartier et vous invitons à découvrir les diverses activités qui s'y déroulent.

Notre journal «Le Canard», distribué gratuitement, vous procurera un premier aperçu des buts et des préoccupations de notre Société, de la vie du quartier, ainsi que les différentes références de notre comité.

Nous nous réjouissons de faire connaissance avec vous et une prise de contact personnalisée et conviviale sera organisée dans la courant de l'année.

Le Comité de la SD

## BRÈVES

### • Quelques suggestions de visites pour l'été

#### **La Tour de Sauvabelin**

*De là, vous jouirez d'un magnifique panorama sur la ville de Lausanne et vous percevrez également notre quartier.*

*Le site est ouvert au Bois de Sauvabelin.*

*Du 1er mai au 31 août, 9h à 21h.*

*Du 1er septembre au 31 octobre, 9h à 19h.*

*Entrée libre.*

#### **Au fil de la Vuachère, une nouvelle balade forestière, urbaine et didactique (Sentier du Renard)**

*La Vuachère est l'une des rares zones boisées naturelles sises en pleine ville, bien qu'elle soit peu visible de l'extérieur. Suivre son cours, c'est découvrir par un travers insolite la ville dans son territoire naturel.*

*Depuis les sources du cours d'eau, à Epalinges, jusqu'à l'embouchure de la rivière, à la Tour Haldimand, le parcours complet est long de 8 km, avec une dénivellation de plus de 400 mètres. C'est une longue promenade agrémentée de panneaux explicatifs et culturels.*

*Un premier tronçon court du parc du Denantou, soit des quais d'Ouchy à l'avenue de Montchoisi. Là, à l'entrée de la passerelle, un panneau en marque la fin et explique la suite à venir du parcours. La balade peut être, alors, reprise beaucoup plus en amont, au parc de la Gottettaz pour rejoindre le Pont de Chailly. Le parcours balisé complet sera achevé pour l'été 2006.*

#### **Le Vivarium de Lausanne**

*Au Vivarium de Lausanne, près du Bois de Sauvabelin, vous découvrirez la vie secrète et la diversité des reptiles, leurs mœurs et leur étrange beauté si mal connues.*

*Vous pourrez observer plus d'une centaine d'espèces différentes du monde entier: serpents - lézards - crocodiles - tortues - amphibiens - scorpions - mygales, ainsi que leurs prédateurs, tous présentés dans des conditions proches de leur milieu naturel.*

*Ch. de Boissonnet 82 - 1010 Lausanne*

*Lundi à vendredi: 14h à 17h30*

*Samedi, dimanche et jours fériés: 10h à 17h30.*

#### **Le Musée Olympique**

*Le Musée Olympique s'adresse aux passionnés de sport et du Mouvement olympique, à tous ceux intéressés par l'histoire, la culture et l'art, et à toute personne que l'avenir de notre société ne laisse pas indifférente.*

*Quai d'Ouchy 1 - 1001 Lausanne.*

*Ouvert tous les jours de 9h à 18h.*

*Du 1er mai au 30 septembre*

#### • **Les bonnes affaires**

*Ne loupez pas le vide-greniers de la place de Milan, sa foire aux vélos, ses divers stands, le 10 juin de 9h à 16h.*

#### • **Le feu avant le 1er août**

*Un événement à Lausanne: le 31 juillet, dès la nuit tombée, des centaines de volontaires allumeront 127'444 bougies et l'éclairage public s'éteindra. ■*